



GOOD SHEPHERD CATHOLIC CHURCH

IGLESIA CATÓLICA EL BUEN PASTOR

August 26, 2018
21st Sunday in Ordinary Time

The International Festival – A Celebration of Stewardship!

In one week, we will celebrate again our annual **International Festival** – a time to celebrate family, friendship, the gift of our faith ... and to practice the virtue of stewardship!

Saturday's **5K and Fun Run/walk** represents an example of our stewardship of the gift of life expressed in our care for our physical health. At our **Yard Sale**, we share responsibly the belongings we no longer use but which still have value for others.

Our multicultural **Masses** celebrate the good stewardship and preservation of our greatest gift, our Catholic faith, which is carefully guarded and handed on from one generation to the next by people of all races, languages and cultures.

And **Monday's festival** once again provides the opportunity for all to give thanks to God for the music, the food and the friendship that express our diversity but also remind us of our oneness in Christ. Our witness to this unity in diversity is in turn our gift to our community – a sign of our hospitality and our desire to share God's love with one and all!



26 de Agosto 2018
21º Domingo del Tiempo Ordinario

Festival Internacional – ¡Una Celebración de Corresponsabilidad!

En una semana, celebraremos nuevamente nuestro **Festival Internacional** – un tiempo para celebrar la familia, amistad, el don de nuestra fe... ¡y practicar la virtud de la corresponsabilidad!

La **carrera de 5k** representa un ejemplo de nuestra corresponsabilidad del don de la vida expresado en el cuidado de nuestra salud física. En la **Venta del Yard Sale**, compartimos responsablemente las pertenencias que ya no usamos pero que pueden ser útil para los demás.

Nuestras **Misas Multiculturales** celebran la buena corresponsabilidad y preservación del don más grande que tenemos, nuestra fe Católica, atesorada y transmitida de generación en generación por gentes de todas las razas, idiomas y culturas.

El Festival del lunes, una vez más ofrece la oportunidad de dar gracias a Dios por la música, la comida, y la amistad que expresa nuestra diversidad pero también nos recuerda de nuestra unidad en Cristo. Nuestro testimonio de esta unión en la diversidad es nuestro don a la comunidad – un signo de nuestra hospitalidad ¡y deseo de compartir el amor de Dios con todos!



Father Tom
Rev. Thomas P. Ferguson
Pastor / Párroco
t.ferguson@gs-cc.org

INSIDE

Participate in Mass for the International Festival page 3
Parish Registration Update page 8
International Festival Weekend! backcover
and much more!

ÍNDICE

Misa del Festival Internacional pág. 3
Actualización de Inscripción Parroquial pág. 8
¡Fin de semana del Festival Internacional! contraportada
¡y mucho más!

Stewardship of Time and Talent / Corresponsabilidad de Tiempo y Talento

21st Sunday in Ordinary Time

“If it does not please you to serve the Lord, decide today whom you will serve...As for me and my household, we will serve the Lord.” – Joshua 24:15

21^o Domingo del Tiempo Ordinario

“Si no les agrada servir al Señor, digan aquí y ahora a quién quieren servir... En cuanto a mí toca, mi familia y yo serviremos al Señor” – Josué 24:15

When we commit to serve the Lord, we must be willing to become a partner in the work of the Lord. A partner is a person who invests time in prayer every day, joyfully participates in charitable works and generously supports the parish and Church mission. If we say we serve God, we must actually do something and not merely talk about it!



Cuando nos comprometemos en servir al Señor, debemos estar dispuestos en ser compañeros en la obra del Señor. Un compañero del Señor invierte tiempo cada día en la oración, participa alegremente en obras de caridad y apoya con generosidad a la parroquia y a la misión de la Iglesia. Si decimos que servimos a Dios, debemos actuar y no solamente hablar.

=====**Stewardship of Treasure | Corresponsabilidad del Tesoro**=====

We are on Vacation

Thank you for your interest in our parish Financial information! Due to staff vacation, our financial information is not included this weekend but it will return in the next bulletin issue. For any questions, please contact **Janice**.

Receso por Vacaciones

¡Muchas gracias por su interés en la información financiera de la parroquia! Debido a vacaciones del personal, la información no está incluida y regresará en su boletín de la próxima semana. ¿Preguntas? Hable con **Adriana Fernandez en la oficina**.

Propagation of the Faith Collection

Thank you for your generous donation of **\$15,200** to the Banica Mission in the Diocese of San Juan de la Maguana, Dominican Republic.

Colecta de la Propagación de la Fe

Agradecemos sus generosas donaciones de **\$15,200** para la Misión de Bánica en la Diócesis de San Juan de la Maguana de República Dominicana.

eGiving with Faith Direct

As you prepare for the end of summer and the start of another busy autumn, consider enrolling in **Faith Direct**! Enroll today at **gs-cc.org**, or **faithdirect.net**, church code **VA208**, or pick up a form in the office.



“eGiving con Faith Direct”

Al prepararse para el final del verano y el inicio de la temporada de otoño, considere inscribirse en **Faith Direct**! Inscribse en **gs-cc.org**, **faithdirect.net**, código **VA208** o busque un formulario en la oficina.

September Collections

- 9/02 Catholic University of America (National)
- 9/16 Building and Maintenance (Parish)
- 9/23 Religious Education (Parish)

Colectas de Septiembre

- 9/02 Universidad Católica de Estados Unidos (Nac.)
- 9/16 Edificio y Mantenimiento (Parroquial)
- 9/23 Educación Religiosa (Parroquial)



Janice Spollen Director of Finance Ministry **j.spollen@gs-cc.org**
 Directora de Finanzas
On the Web: **gs-cc.org/stewardship**

Sitio Web: **gs-cc.org/corresponsabilidad**

**International Festival:
Multicultural Masses**

Sunday, September 2, 9am and 10:30am

There's still time! We need people to take part in:

- the **Prayers of the Faithful** in your native language
- the **Presentation of the Gifts**, dressed in your native costume
- the **Choir!** Rehearsal: Wednesday, August 29, 7:30pm
Contact **Anne Shingler a.shingler@gs-cc.org** to participate!



**Misa del Festival
Internacional**

**domingo, 2 de septiembre, 9am,
10:30am**

¡Participe en la Misa multicultural el fin de semana del Festival Internacional!

Contacte a Brenda **b.caballero@gs-cc.org** para participar en:

- la Oración de los Fieles, en su idioma nativo,
- la Presentación de las Ofrendas, con su traje típico,
- el Coro: ensayo miércoles, 29 de agosto, 7:30pm

Lector Refresher Training Dates

Current lectors: select one of the following dates for required annual refresher training.

- Monday, September 10, 7:15 - 9:15pm
- Monday, September 17, 7:15 - 9:15pm
- Tuesday, October 9, 1 - 3pm
- Thursday, October 11, 1 - 3pm

Don't wait until the last moment to attend.

September Music Rehearsal Schedule

Liturgical Choir / Women's Ensemble/Cantors / Instrumentalists: Wednesdays at 7:30pm (Women's Ensemble, 7pm)

Shepherd's Choir (grades 4-8): Wednesday Mini-Camp! August 29 and Wednesday, September 12, 5 - 6:15pm

Teen Ensemble (grades 7-12): Sunday, September 9 at 11am to sing for the noon Mass.

Cornerstone (Contemporary, Praise & Worship Style): Welcome Back Rehearsal! Monday, August 27, 7:30pm; Sundays 5pm (starting September 9), and Monday, September 24 at 7:30pm

Celebrating a Silver or Golden Wedding Anniversary this Year?

Contact the parish office by **Friday, September 14**
Mass with Bishop Burbidge: Sunday, October 14, 2:30pm
at Cathedral of St. Thomas More

Were you married in **1968** or **1993**? Then join Bishop Michael F. Burbidge for the 2018 Marriage Jubilee Mass! Please register in the parish office. Details online: **arlingtondiocese.org/MJM**.

**Procesión Popular Anual para Celebrar el
¡Cumpleaños de la Santísima Virgen!**

lunes, 17 de septiembre

Santo Rosario 6pm, Misa 6:30pm y Procesión, 7pm

Todos están invitados a la Misa y procesión en honor a la Natividad de la Virgen María al frente de la iglesia. Este año, habrá una bendición especial para los niños por el inicio del nuevo año escolar y de la Catequesis. Tendremos un convivio al término de la Procesión. Información: **María Castro, 703-587-9789**.

¿Celebrará su Aniversario de Bodas de Oro o Bodas de Plata éste Año?

Contacte a la oficina antes del viernes, **14 de septiembre**
Misa: domingo, 14 de octubre, 2:30pm.
Catedral de St. Thomas More, Arlington

¿Se casó en los años 1968 o 1993? Si es así, participe junto al Obispo Michael para las Misas del Jubileo Matrimonial del 2018. Inscríbese en la oficina parroquial con Brenda. Información en internet: **arlingtondiocese.org/MJM**.

Intenciones para las Misas

Para que su intención aparezca en la guía de cantos, debe llamar a la oficina **antes de las 4pm de los días martes**. De lo contrario, puede traerlas antes de Misa de 6:30 y 2pm.
Recuerde: las intenciones se reciben hasta 10 minutos antes del inicio de la Misa.

Horario de Misa Semanal

- **Misa:** lunes 6:30pm
- **Adoración y Misa Semanal:** jueves 7 - 8pm



A. Shingler E. Bigley N. Caballero

Anne Shingler	Director of Liturgy & Music	a.shingler@gs-cc.org
	Directora de Liturgia y Música	
Elmer Bigley	Cornerstone Ensemble	elmerbigley@gmail.com
On the web:	gs-cc.org/liturgy-music	
Nelson Caballero	Min. de Música Hispana	n.caballero@gs-cc.org
Sitio web:	gs-cc.org/noticias-y-eventos	

Registration for Grades K - 12

REGISTRATION 2018-19 UPDATE

- **If you have already registered:** Class lists are posted in the RE hallway.
- **Final Class Lists**, incorporating change requests and new registrations that could be accommodated, will be posted on Saturday, September 7.
- If your change cannot be accommodated and you need to withdraw your registration, please notify **Stacy Austin**, re@gs-cc.org for K-6 or **Rosie Driscoll**, r.driscoll@gs-cc.org for Middle and High School, so that we may allot your space to another family. If you have already paid tuition, you will receive a full refund up to September 23 for the amount paid.
- **If you have not yet registered** please contact **Stacy** for K-6 classes and **Rosie** for Middle and High School classes to see if space is available.

Classes begin the week of Sunday, September 23!

We are looking forward to a great year of faith and fun!

Inscripciones para Catequesis K - 12

NOTICIAS DE LA INSCRIPCIÓN 2018-19

- **Si ya está inscrito:** La Lista de Clases está publicada en el tablero del pasillo de ER.
- **Si NO está inscrito:** Todavía estamos recibiendo inscripciones para K-6 en español donde haya cupo.

Atención: DEBEN inscribirse todos los años. Inscríbase a sus hijos en clases de educación religiosa todos los años (no solo para recibir su sacramento) y tráigalos a las actividades de los grupos juveniles. Así tendrán oportunidades de sentirse parte de una comunidad que los quiere y los valora; y ayudará para un desarrollo sano.

¡Clases de Formación en la Fe (K-6^o grados y 7-12 grados) se inician el 23 de septiembre!

Bendición para Niños y Jóvenes por el Inicio del Año Escolar y Catequético: lunes, 17 de septiembre, en la Celebración del Cumpleaños de la Virgen. Info pág 3.

¡Esperamos con ansias el inicio del año de fe y diversión!

Children and Families | Niños y Familias

Share your Faith

We still need volunteers to share their faith with our parish children. Please contact **Stacy** to get more details about being a catechist, assistant, hall monitor or on call substitute. The greatest need is on **Monday at the 5-6:15pm session**. We provide detailed lesson plans, materials, training, and support.

Parents Group

Join us for activities and outings!

Find us on Facebook at **Good Shepherd Parents Support Group** or contact: gsparentsgroup@gmail.com.

Shepherd's Choir (grades 4 – 8)

Young voices welcome! See rehearsal info on page 3 or contact **Anne Shingler** a.shingler@gs-cc.org

Grupo de Madres

miércoles, 5 de septiembre, 7:15pm

¡Reunión abierta para todas las madres! Compartimos ideas sobre cómo mejorar nuestra relación con los hijos, transmitirles la fe, ¡y mucho más! Información: **Rosario Gutierrez 703-360-0313 o Ana Reyes 703-347-4413.**

¿Quieres ser Catequista o Asistente?

Contribuya a la formación de fe de nuestros niños de Kinder a 6^o grado, o nuestros jóvenes de 7^o y 8^o grado o High School, ofreciendo clases de formación religiosa. Contacto: **Marie o Leah** (Gr K-6) o **Rosie** (Middle y High School). **Todos los Voluntarios de Educación Religiosa, incluyendo catequistas y asistentes deben completar los requisitos de la Diócesis de Arlington referentes a la protección de Niños.**



S. Austin



M. Purdy

Stacy Austin	Faith Formation - Grades K-6	s.austin@gs-cc.org
On the Web:	gs-cc.org/faith-formation-elementary	
Marie Purdy	Formación de Fe (Gr K-6)	m.purdy@gs-cc.org
Leah Tenorio	Directora de Min. Hispano	l.tenorio@gs-cc.org
Sitio Web:	gs-cc.org/formación-de-fe	

**Middle and High School
Faith Formation Opening Mass**
Saturday, September 29, 2:30pm

We will begin the new year of Faith Formation with a bilingual Mass for all Middle and High School students and their families. We look forward to seeing you there!

Confirmation 2018 - Important Dates

- **September 4 - 7:** Requests to change Confirmation Mass time will be accepted by **Rosie** via email. *Note that requests will only be considered for extraordinary circumstances.*
- **Sunday, September 9:** Candidates attend *New Beginnings* in Creedon Hall, 7:45 - 9pm. This is our first required pre-Confirmation event for all candidates.

See the complete Confirmation calendar of pre-Confirmation events on the MSHS webpage and MSHS Bulletin Board.

**Formación de Fe de Middle y High School:
Misa de Bienvenida**
sábado, 29 de septiembre, 2:30pm

Iniciaremos el nuevo año de Formación de Fe con una Misa bilingüe para todos los estudiantes de Middle y High school y sus familias. ¡Los esperamos!

Confirmación 2018 - Fechas Importantes

- **4 - 7 septiembre :** Entregar solicitudes de cambio de hora de misa de Confirmación a **Rosie** por correo electrónico o en la oficina parroquial. *Nota: solo se tendrán en cuenta circunstancias extraordinarias.*
- **domingo, 9 septiembre:** Los Candidatos asisten *Nuevos Comienzos* en el Hall parroquial, 7:45 - 9pm. Este es el primer evento obligatorio para los candidatos antes de la Confirmación.

Veán el calendario completo de eventos antes de la Confirmación en el sitio web y en el Tablero de MSHS.

High School Youth Group
Sundays, 4:30 - 6:30pm

Shoot some pool, throw some frisbees, eat some pizza! Bring a friend or come meet new ones!

Grupo de High School
los domingos, 4:30 - 6:30pm

Acompáñenos a jugar billar y frisbee, a comer pizza y compartir.. ¡Ven con un amigo o conoce a nuevos amigos!

**Volunteer at the
International Festival!**
Saturday, September 1
through Monday, September 3

Youth Ministry has a bunch of activities! Help out with: Barbecue Booth; Youth Games, or Cleanup.



**Ven a Ayudar
en el Festival Internacional!**
sábado 1 al lunes 3 de septiembre

¡Tenemos muchas actividades divertidas! Ayúdenos con el Kiosco de Barbecue, Juego para Jóvenes y la limpieza.

Fall Kick-Off!

Sunday, September 9, 4 - 6pm

We're getting ready for another awesome year of Youth Ministry! Middle and High School students invited to kick-off the year with fun, games, dinner and fellowship! Bring a friend!

**¡Kick-Off del Otoño!
(inicio de temporada)**

domingo, 9 de septiembre, 4 - 6pm

Nos estamos preparando ¡para una nueva temporada del Ministerio de Jóvenes! Invitamos a estudiantes de middle y high school a una celebración con juegos, diversión y cena. ¡Ven con un amigo!

continued next page

continúa en la próxima página



R. Driscoll



M. DeAngel

Rosie Driscoll	Middle & High School Faith Formation / Formación de Fe de Middle y High School	r.driscoll@gs-cc.org
On the Web: Sitio Web:	gs-cc.org/faith-formation-teens / gs-cc.org/formacion-de-fe	
Miguel DeAngel	Youth Ministry / Ministerio de Jóvenes	m.deangel@gs-cc.org
On the Web:	gs-cc.org/youth-ministry-teens	

**Feed the Hungry
at Christ House**

Meal preparation:

Wednesday, September 5

Serve dinner on Thursday, September 6

Donate, cook and/or serve food the first Thursday of each month. Please contact youthministry@gs-cc.org.



Dar de Comer al Hambriento

Preparamos la cena

miércoles, 5 de septiembre

y la servimos el jueves, 6 de septiembre

Done o prepare la comida, y/o sirva la cena en Christ House. Info: youthministry@gs-cc.org.

8/26/2018

Adult Faith Formation | Formación de Fe de Adultos

**Fall Bible Study begins October 2
Fulfilled: Uncovering the Biblical
Foundations of Catholicism**

**Choose either :Tuesday mornings, 9:45am or
Tuesday evenings, 7:30pm**

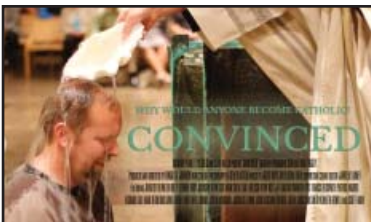
Have you ever wondered why the Old Testament sounds so different from the New Testament?

In the Old Testament, God began building a plan and laying a foundation for the beautiful traditions of the Catholic Faith. That plan was fulfilled by Jesus in the New Testament.

This study focuses on the elements found in the outer sanctuary of the Tabernacle and how they connect to the liturgical calendar, the priesthood, purgatory, baptism, and more.

Mark your calendar to join us for this seven-week study. Contact **Joan** with questions.

*FREE eBooks, Movies, and More -
www.FORMED.org; Parish Code: TWR8NG*



Why would intelligent, successful people give up careers, alienate friends, and cause havoc in their families ... to become Catholic? In this week's FORMED Pick of the

Week, get answers from some of today's most prolific Catholic converts. This week, go to formed.org and watch **Convinced**.

**Instituto de Formación Pastoral ofrece:
Clases de Formación para Adultos en el
Centro Diocesano**

Las clases inician 10 de sept al 29 de nov, de 7 - 9pm
Costo: \$40 Individual - \$70 Matrimonios

- **Lunes:** Apologética, Estudio Inductivo sobre la Santa Misa - Lic. Andy Colón
- **Martes:** Introducción a la Biblia, parte II - Padre Alan Jesús Ventura
- **Miércoles:** La Nueva Evangelización para la Transmisión de la Fe Cristiana - Padre Luis Quiñonez
- **Jueves:** Conociendo y Viviendo el Llamado a la Oración - Padre Henry Sands

**Extensión del Instituto de Formación Pastoral
jueves 6 de septiembre al 15 de noviembre, 7 - 9pm
Iglesia St. Bernardette, Springfield**

Introducción a la Biblia - Parte II. Sr. Jorge Linares. Costo: \$30 Individual - \$50 Matrimonios. Inscripción en Internet: arlingtondiocese.org/spanishapostolate/
Envíe su inscripción y cheque o money orden a: Catholic Diocese of Arlington, P.O. Box 1960, Merrifield, VA 22116

Talleres de Oración y Vida

*Aprendiendo a Orar para aprender a Vivir
Método práctico y sencillo del Padre Ignacio Larrañaga
miércoles, 7 - 9pm, 15 sesiones.*

**Inicia el 29 de agosto en la Iglesia St. Louis
Luz Colocho, 202-320-2478, LDColocho@gmail.com**

**Libros (eBooks), Películas, y Más!
FORMED.org**

Código Parroquial: TWR8NG



Joan Sheppard	Director of Faith Formation Directora de Formación de Fe	j.sheppard@gs-cc.org
On the Web:	gs-cc.org/faith-formation-adults	
Leah Tenorio	Directora de Ministerio Hispano	l.tenorio@gs-cc.org
Sitio Web:	gs-cc.org/formación-de-fe	

2018 Shepherd’s Gate Grant Recipients!

Proceeds from our International Festival fund the **Shepherd’s Gate Grant Program**. Funds from the 2017 Festival - totaling \$25,000 - have been awarded to 10 organizations, serving our brothers and sisters in need. Learn about all 2018 recipients over the next few weeks.

Ignatian Volunteer Corps provides adults, age 50+ the opportunity to serve among those suffering from poverty, to work for a more just society, and to grow deeper in Christian faith by reflecting and praying together in the Ignatian tradition. Funds from the Shepherd’s Gate Grant will help fund scholarships to allow IVC volunteers to work with agencies that cannot meet the modest IVC stipend request. IVC volunteers work with many local agencies including New Hope Housing, Catholics for Housing and Friends of Guest House in Alexandria. In addition, the Shepherd’s Gate Grant will be used to help defray the cost of the IVC “Celebrating Communities of Compassion Luncheon” which brings volunteers and community partner agencies together to allow networking and planning.

Catholic Social Teaching and Immigration Panel Discussion

Wednesday, September 12, 7:30 - 9pm

St. Agnes Catholic Church, Arlington 22207

All are invited for a panel discussion on Catholic Social Teaching and its implications for immigration and the world refugee crisis. Learn about key immigration issues the Virginia General Assembly may consider in January. RSVP at saintagnes.org. Contact **Amber Roseboom, Dir of Development, Outreach and Communications, aroseboom@saintagnes.org, 703-525-1166.**

Listening Session on Immigration

Sunday, September 16, 3:15pm (after Spanish Mass)

We know that immigration issues are causing problems for parish families. We invite affected families to share their stories as we look for solutions and ways to help. We invite ALL parishioners to come listen with an open heart and willing hands.

Beneficiarios 2018 del Shepherd’s Gate

La ganancia del Festival Internacional financia el Programa de Beca **Shepherd’s Gate**. Los fondos del Festival 2017 fueron de \$25,000 que han sido otorgados a 10 organizaciones que sirven a nuestros hermanos y hermanas. Conzca a los beneficiarios del 2018:

El Cuerpo de Voluntarios Ignacianos ofrece a adultos mayores de 50 años la oportunidad de servir entre los que sufren la pobreza, trabajan por una sociedad más justa, y para crecer en su fe Cristiana al rezar y reflexionar en la tradición ignaciana. Los fondos de la Beca Shepherd’s Gate financian becas para permitir a los voluntarios trabajar con agencias que no pueden solventar el modesto pedido de estipendio de los voluntarios. Los voluntarios trabajan con agencias locales como New Hope Housing, Catholics for Housing y Friends of Guest House in Alexandria. Además, la Beca Shepherd’s Gate será utilizada par ayudar con el costo del programa de almuerzo “Comunidad de Compasión” donde los voluntarios se juntan con las agencias comunitarias para planificar las actividades.

Progreso Center for Literacy and Citizenship: Inicio de Clases

a partir del 10 septiembre

- Niveles 1, 2, 3 y 4
- Clases de día o noche, 2 veces por semana.
- Costo: \$70 (incluye los libros)

Información: **703-799-8830**

Junta de Inmigración con VOICE

domingo, 16 de septiembre, 3:15pm

Un foro donde las familias pueden compartir sus experiencias y sentir ante la difícil situación migratoria actual. Queremos escucharlos, para poder entenderlos y ayudarlos. ¡Los esperamos!

Taller de TPS y DACA

lunes, 17 de septiembre, 5 - 8pm

Aquí en nuestra parroquia

Taller para personas que tienen TPS o DACA y determinar si son elegibles para ajustar su estatus y recibir la residencia. *Patrocinado por Hogar Immigrant Services.*



S. Grunder



L. Tenorio

Susan Grunder

**Director of Social Ministry
Directora de Ministerio Social**

s.grunder@gs-cc.org

On the Web:

gs-cc.org/social-ministry

**Leah Tenorio
Sitio Web:**

**Directora de Ministerio Hispano
gs-cc.org/noticias-y-eventos**

l.tenorio@gs-cc.org

News from the Knights of Columbus

- **Rosary for Our Nation:** Join us the first Saturday of the month at 11am (8592 Richmond Hwy).
- Stop by the **Youth Soccer Challenge** at the International Festival on Monday, September 3!
- **Pancakes in September** Join us Sunday, September 16 in Creedon Hall after Mass for a delicious pancake breakfast. (*Donations gratefully accepted to support ministries.*)

Join the Novena for the Legal Protection of Human Life

Fridays through September 28

The U.S. bishops urge participation in a nationwide Novena for the Legal Protection of Human Life. Participants receive weekly email or text reminders to pray and fast, along with little-known facts about Roe v. Wade to share. Sign up at usccb.org/pray

Weekend of Prayer - for Faith, Hope, & Life, September 7-9, 2018

Faith communities around the country pledge to join in prayer for those who are struggling with suicidal behavior, those who support them, and for all those who have been touched by suicide. Visit the Faith.Hope.Life campaign website faith-hope-life.org. (Sponsored by the National Action Alliance for Suicide Prevention.)

"Searching for More" Podcast from the Diocese of Arlington!

Searching for More features interviews and discussions on a range of topics affecting Catholics in today's world. Guests include clergy, local Catholics, doctors, technology experts, Catholic news anchors, and even Hollywood actors. The podcast is dedicated to the patronage of our diocesan saint, St. Thomas More. *Searching for More* joins the *Walk Humbly* and *Catholic Herald* podcasts as diocesan audio offerings. Check them out today!

Noche de Evangelización

sábado 15 y 29 de septiembre, 7:30pm

Charlas para profundizar en su fe y alabanzas para alimentar su espíritu. *¡Todos están invitados!*

Únase a la Novena por la Protección de la Vida Humana

los viernes hasta el 28 de septiembre

Los obispos de Estados Unidos urgen la participación en ésta Novena (de nueve semanas). Los participantes recibirán un correo electrónico semanal o mensaje de texto para orar y ayunar. Inscríbese en: usccb.org/pray

¡Guarde la Fecha! Fin de Semana de Encuentro Matrimonial Mundial 19, 20 y 21 de octubre

¡Es una oportunidad que se regalan los esposos que desean un matrimonio mejor! Es un tiempo diseñado para generar esperanza en los esposos y fortalecer el amor de forma práctica, en un ambiente ideal que facilitará la comunicación. Información: **Jose y Silvia Membreño 240-620-6696 o 240-695-2790.**

Grupo de Oración "Tierra Nueva" de la Renovación Carismática

viernes, 7 - 9:30pm

***Primer Viernes: Adoración al Santísimo 7-7:30pm**

Santa Misa: 7:30-8pm,

seguida por la asamblea hasta las 9:30pm.

Gózate alabando al Señor; experimenta el poder de la oración y conviértete en testigo de la acción purificadora del Espíritu Santo. *¡Te esperamos!*

Clínica de Servicios Legales de Inmigración ¡Gratis!

**sábados, 9am - 12pm Iglesia St. Anthony of Padua
3305 Glen Carlyn Rd, Falls Church**

Clínica con abogados especializados en inmigración. Llamar al **703-820-7111** para más información.

PARISH REGISTRATION UPDATE



PARA EL REGISTRO PARROQUIAL

There has been an error with the mailing for our Parish Registration Update, and parishioners received the wrong pre-printed form. We deeply apologize for this mistake. We want to assure you that we take parishioner confidentiality seriously, and are deeply disturbed that in spite of our safeguards, an error like this occurred.

If you receive an incorrect mailing, please dispose of the letter. You also may bring it to the office and we will shred it. If you would like to talk to us, please call **703-780-4055**, or email office@gs-cc.org. We sincerely apologize for the inconvenience and concern this error may cause. See our website for updates, gs-cc.org/message08202018. Thank you for your prayers and patience.

Ha ocurrido un error con el reciente correo de la Actualización del Registro Parroquial, y los feligreses han recibido el formulario pre-impreso incorrecto. Lamentamos mucho este error. Tomamos en serio la confidencialidad de los feligreses y estamos muy decepcionados que a pesar de nuestras precauciones, ha ocurrido un error como este. Cuando reciba el correo incorrecto, arroje a la basura la carta y formulario. Puede traerlo a la oficina para arrojarlo al triturador de papeles. Si desea hablar con alguien en la oficina, llame al **703-780-4055**, office@gs-cc.org. Ofrecemos nuestras disculpas por el inconveniente y preocupación que ha causado este error. Gracias por sus oraciones y paciencia. Vea el sitio web para información.

Mass Schedule / Horario de Misas

Mon / lun	8/27	Mass Intention ☩ = Deceased	Presider / Celebrantes
9:00 am		Shannon Swanson ☩	Father Tom Ferguson
6:30 pm	<i>español</i>	Intenciones de Feligreses	Father Milton Acevedo
Tue / mar	8/28		
9:00 am		Ray Christopher Woods ☩	Father Milton Acevedo
Wed / mié	8/29		
9:00 am		Bill Manning ☩	Father Tom Ferguson
Thu / jue	8/30		
9:00 am		Alice Dzanis ☩	Father Ramon Baez
7:30 pm	<i>español</i>	Intenciones de Feligreses	Father Milton Acevedo
Fri / vie	8/31		
9:00 am		Leo and Josephine Bielawski ☩	Father Tom Ferguson
Sat / sáb	9/1		
9:00 am		Martha W. Lewis ☩	Father Ramon Baez
5:00 pm		Parishioners' Intentions	Father Tom Ferguson
6:30 pm	<i>español</i>	Intenciones de Feligreses	Father Milton Acevedo
Sun / dom	9/2		
7:30 am		Diane Salvatore ☩	Father Tom Ferguson
9:00 am		Rudy Karl Briede ☩	Father Tom Ferguson
10:30 am		James Malloy ☩	Father Ramon Baez
12:00 pm		Parishioners' Intentions	Father Ramon Baez
2:00 pm	<i>español</i>	Intenciones de Feligreses	Father Milton Acevedo
6:30 pm		Margaret Macbeth ☩	Father Mike Hann

To request a Mass Intention, call the office at 703-780-4055.
Para solicitar una Petición de Misa, debe llamar 703-780-4055.

Prayers / Peticiones

*Community Members Who Need Our Prayers /
Miembros de la comunidad que necesitan nuestras oraciones*

*Remember in your prayers those who have died, their family
members and friends /
Por los familiares y amigos que han fallecido*

Salvador Castro
Betty Bergeron
Mary J. Church

*For those in harm's way, their family and friends /
Por los familiares y amigos que están en peligro*

To request a Prayer Intention, call the office, 703-780-4055.

Para solicitar una Petición, debe llamar
a la oficina, 703-780-4055.

Baptisms Congratulations! We are excited to help you welcome your child into the Church. Parents must register and attend a Baptism Preparation class. Contact the parish office at least 90 days in advance,

Bautismos ¡Felicitaciones! Nos complace dar la bienvenida a su hijo/a a la Iglesia. Padres y padrinos deben asistir, registrarse con anticipación a la charla y llenar los formularios necesarios en la oficina.

Rosary Mon - Sat 8:30am
Confession Wed 6:00 - 7:00pm
Sat 8:00 - 8:50am and Sat 4:00 - 4:45pm
Eucharistic Adoration
Wed 6:00pm; First Fri 9:30am

Rosario sáb 6:05pm (Sala de Oración)
Confesion mié 6:00 - 7:00pm
sáb 6:00 - 6:30pm y dom 1:10 - 2:00pm
Adoración Eucarística
jue 7:00pm; primer viernes 7:00pm



Rev. Ramon Baez
Parochial Vicar / Vicario
r.baez@gs-cc.org



Rev. Milton Acevedo
Parochial Vicar / Vicario
m.acevedo@gs-cc.org



Diácono Julián Gutiérrez
Deacon / Diácono
j.gutierrez@gs-cc.org



Deacon Thomas White
Deacon / Diácono
t.white@gs-cc.org



Deacon Patrick Ouellette
Deacon / Diácono
p.ouellette@gs-cc.org



Deacon Mike O'Neil
Deacon / Diácono
m.o'neil@gs-cc.org



Claudia G. Fiebig
Pastoral Assoc.
/ Asoc. Pastoral
c.fiebig@gs-cc.org



Brenda Caballero
Parish Secretary /
Secretaria Parroquial
b.caballero@gs-cc.org



Sheila Keyes
Admin Coordinator /
Coord Admin
s.keyes@gs-cc.org



Larry Dohm
Facilities /
Instalaciones
l.dohm@gs-cc.org

Ministry Directors
and other contacts
are listed in Bulletin
columns and on
website, gs-cc.org

La información de
contacto de los otros
Ministerios se publica
en las otras páginas
del Boletín y gs-cc.org



International Festival | Festival Internacional

Three Days of Celebration!

Saturday
September 1

5K Race and 1 Mile Fun Run

Fun and fitness for a great cause!
Sign up online today! (gs-cc.org)

Yard Sale

Early Bird Entry, 8:30 - 9:30am, \$10
Regular Entry, 9:30am - 4pm, free

Bloodmobile

Give the gift of life, 8am - 1pm
schedule your appointment online!

Sunday

September 2

Multicultural Masses

Participate in your native
language or dress.

Details, page 3.

Contact Anne Shingler
A.Shingler@gs-cc.org

Monday

September 3

Festival Day!

11am - 5pm

Food, music, games, bingo, raffle,
entertainment & more!

Free admission. (Food and some
activities require ticket purchase.)

Parking & shuttle at Mt. Vernon HS.

No pets except service animals.



Win \$10,000! Raffle Tickets on Sale Now! Limited quantity of tickets!

Next Weekend: Food Booth tickets on sale after Mass. Avoid lines on
Labor Day!

Sign Up for the 5K Race and 1 Mile Fun Run - see gs-cc.org

Donate to the Yard Sale - Please see gs-cc.org for list of accepted items.
No furniture, clothing, stuffed animals or books. **Deadline: Wednesday!**

Bake for Rose's Bakery - drop off baked goods in Classroom 2,
Saturday-Sunday, September 1-2. Details at gs-cc.org

Net proceeds go to charity!



¡Tres Días de Celebración!

Sábado

1 de septiembre

Venta de Garaje

Acceso temprano: 8:30 - 9:30am, \$10
Entrada regular: 9:30am - 4pm, ¡gratis!

Carrera de 5K/1m

¡Diversión y salud por una buena causa!
Inscripciones en el sitio web gs-cc.org

Donación de Sangre

8am - 1pm

Domingo

2 de septiembre

Misa Multicultural

Representa a tu cultura
en tu idioma nativo
o traje típico.

Info: página 3

Contact Brenda,
B.Caballero@gs-cc.org

Lunes

3 de septiembre

¡Día del Festival!

11am - 5pm

Comida, música, juegos, bingo, rifa,
entretenimiento ¡& más!

Entrada gratis (*comida y algunas
actividades requieren boletos)

Parqueo y bus en Mt. Vernon HS.

No se permiten mascotas, a excepción
de animales de servicio.



¡Gane \$10,000! Los boletos de la Rifa ya están en venta.

Boletos para los Kioscos de Comidas. A la venta el próximo fin de semana!

Carrera de 5K - Inscríbese en: gs-cc.org (busque "5K")

Yard Sale - ¡Done artículos para este gran yard sale! NO se permite muebles,
ropas, peluches ni libros. Lista completa: gs-cc.org/español/festival
internacional. Feche tope: éste miércoles

¡Hornee y congele para la Panadería de Rose! - traiga su donación el
sábado y domingo 1 y 2 de septiembre en la sala de clase 2.

¡La ganancia neta es destinada a obras de caridad!

